

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 1:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Podczas gdy ogień trawił ofiarę, kapłani i wszyscy obecni się modlili. Rozpoczął Jonatan, pozostali zaś głośno odpowiadali, tak jak Nehemiasz.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Podczas spalania się ofiary, kapłani modlili się razem ze wszystkimi. Jonatan zaczynał, a pozostali wraz z Nehemiaszem odpowiadali.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	А священики зробили молитву як горіла жертва, і священики і всі під проводом Йонатана, а інші відповідали як Неемія.